

In Atami

- International Resident Resources
- Foreign Language support
- International Exchange
- Translation Services
- Tour Guide

Please join us !

連絡先

熱海 SGG International Club



Home Page
<https://atamisgg.com/>



E-mail
info@atamisgg.com



Instagram

熱海 S G G インターナショナルクラブ

入会のご案内



熱海 SGG とは

SGG は Systematized Goodwill Guides の略。日本語では善意通訳の会といいます。全国組織で日本政府観光局の組織になります。

本来、困っている外国の方を見かけたら声をかけてあげましょう、という簡単なところからスタート。熱海 SGG は観光客だけでなく、熱海在住の外国の方々とも交流し、お互いの文化を知り、熱海をより国際都市、観光都市にするお手伝いをしましょうということで、ドイツ人のヘルガさんを会長に迎え 30 名程でスタートをきりました。

広く会員を募集いたしますので、何語をしゃべっても、しゃべらなくても、お気軽に国際交流にご参加ください。

これから英語を話したい方も大歓迎！

と一緒に楽しく様々なことを学びましょう。

どこの国の方でも、お互いの文化交流を通して理解を深めていきましょう！

年会費

正会員千円

賛助会員、一口千円

活動内容

定例会：第 1 または第 2 月曜 14:30-15:30

英語で話そう：第 1 または第 2 月曜 15:30-17:00

外国の文化を知ろう（通訳付き）

日本文化を知ろう

まち歩きを楽しむ

ガイドの基礎知識

交流会

月刊情報誌の発行 等



月刊ニュースレター

2023 年度活動実績

4 月：google 翻訳の使い方

5 月：ドイツの話

6 月：アイルランドの話

7 月：盆踊り練習会

8 月：盆踊り大会

9 月：茶道体験

10 月：BBQ パーティー

11 月：伊豆山神社ガイド講習会

12 月：シュトーレン作り

1 月：講演会

2 月：香道体験

3 月：総会

年会費振込先

静岡銀行 熱海支店

普通預金 1047226

熱海 SGG 会長 大山ヘルガ

入会申込書

☐ 正会員に申し込みます。

☐ 賛助会員に申し込みます。

（どちらかにチェック）

お名前	
ご住所	
お電話	
E-mail	
ご紹介者	

In Atami

- International Resident Resources
- Foreign Language support
- International Exchange
- Translation Services
- Tour Guide

Please join us !

Contact

Atami SGG International Club



Home Page
<https://atamisgg.com/>



E-mail
info@atamisgg.com



Instagram

Atami S G G International Club

Membership Information



Introduction

SGG stands for Systematized Goodwill Guides. In Japanese, it is called Goodwill Interpreter's Association. It is a nationwide organization and is organized by the Japan National Tourist Organization.

Originally, it started from a simple point of saying, "If you see a foreigner in trouble, let's talk to him or her. The Atami SGG started with about 30 members, including Ms. Helga Oyama, a German, as the chairperson, with the aim of helping Atami become a more international city and a tourist city by interacting not only with tourists but also with foreign residents of Atami and learning about each other's culture.

We are looking for a wide range of members, so please feel free to join our international exchange regardless of what language you speak or do not speak.

Those who want to start speaking English are also welcome!

Let's have fun and learn various things together.

No matter where you are from, let's deepen our understanding through mutual cultural exchange!

Activities

Regular meeting: 1st or 2nd Monday, 14:30-15:30

Let's talk in English: 1st or 2nd Monday, 15:30-17:00

Let's learn about foreign culture (with interpreter)

Let's learn about Japanese culture

Enjoy walking around town

Basic knowledge of guiding

Exchange meeting

Publication of monthly newsletter, etc.



Monthly Newsletter

.....

Activities in FY2023

A p r : How to use google translate

M a y : Talk on Germany

J u n : Talk on Ireland

J u l : Bon dance practice

A u g : Bon dance festival

S e p : Tea ceremony experience

O c t : BBQ party

N o v : Izusan Shrine guide workshop

D e c : Cooking event "Stollen making"

J a n : Lecture meeting

F e b : Incense ceremony experience

M a r : General Meeting

Annual Membership Fee Payment

Shizuoka Bank, Atami Branch

Ordinary Deposit 1047226

Atami SGG Chairman Helga Oyama

Admission Application Form

☐ I am applying for a regular member.

☐ I am applying for a Supporting Member.

(Check either one)

Name	
Address	
Tel	
E-mail	
Name of referrer	

Annual Fee

Regular member ¥1,000

Supporting member ¥1,000 per unit